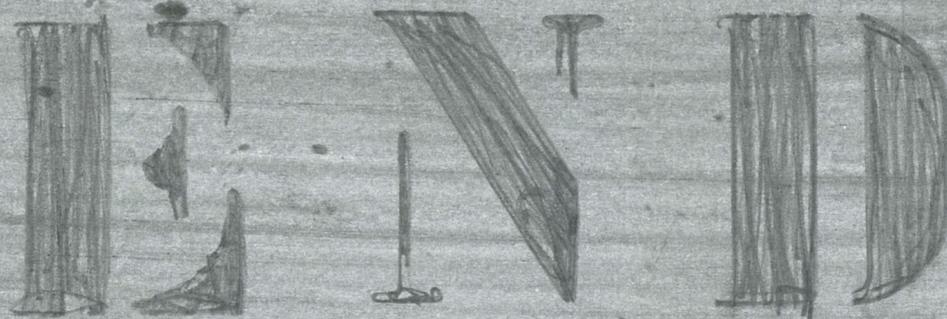


EUGENIO FERRETTI.



RAFFAELLA DE CHIARICO ARTE CONTEMPORANEA  
MILANO V. MONTE DI PIETÀ 1A

29 MAGGIO 2025

*La ragione d'essere della vita è nel suo limite.*

Un'immagine/lettura diacronica della parola LIFE è quanto si mostra alla nostra vista dai 36 elementi che compongono l'opera, di grandi dimensioni, esposta nella galleria De Chirico, e che ad un ritmo cadenzato, specularmente, si oppongono l'uno con l'altro, in un rapporto di sottrazione e compensazione. LIFE è come una successione numerica nella quale ad ogni elemento corrisponde il suo opposto, per trovare nello zero, in quell'insieme vuoto, il proprio inizio e la propria fine. Progredire e regredire, crescere e al contempo decrescere e percepire, in questo effimero e illusorio equilibrio, quel sentimento tragico della vita a cui nulla si oppone. Diversamente i LIFE realizzati su carta copiativa, che da semplici copie di un originale da loro stesse annullato, in quest'ultimo, a loro volta, si mutano. E nella fissità di uno spazio che diviene un tutt'uno con essi, questi LIFE, sembrano essere la conseguenza, per gli inserti, le protesi e la scomposizione dell'immagine, di un'artificiosa mutazione genetica che nega loro un'autentica possibilità di esistenza.

*The raison d'être of life is in its limit.*

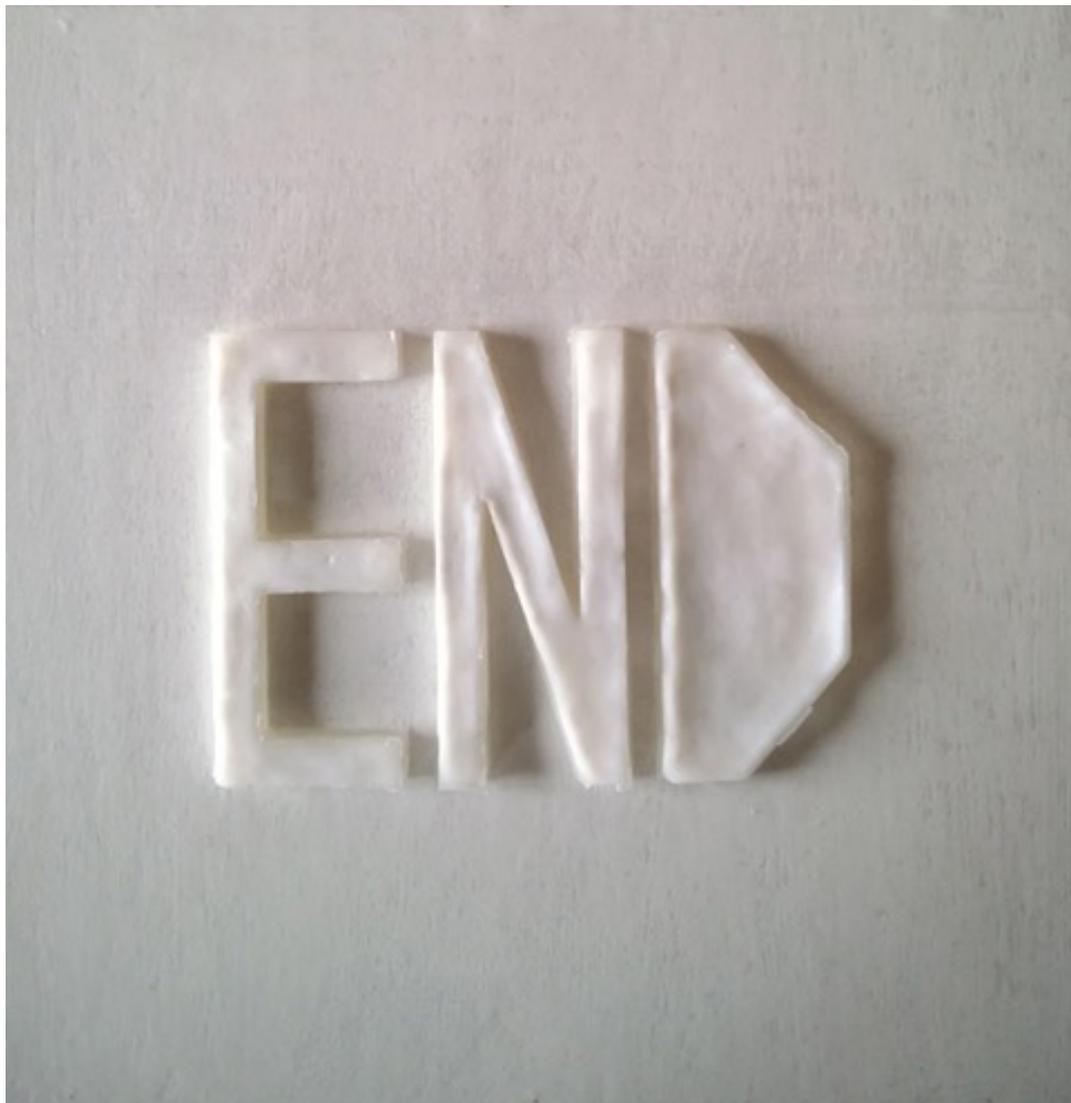
*A diachronic image/reading of the word LIFE is what is shown to our view by the 36 elements that make up the work, of large dimensions, exhibited at the De Chirico gallery, and which, at a cadenced rhythm, specularly oppose one another, in a relationship of subtraction and compensation. LIFE is like a numerical succession in which each element corresponds to its opposite, to find in the zero, in that empty whole, its own beginning and end. Progressing and regressing, growing and simultaneously decreasing and perceiving, in this ephemeral and illusory balance, that tragic feeling of life to which nothing is opposed. In contrast, the LIFEs made on copying paper, which from simple copies of an original that they themselves have cancelled, mutate into the latter. And in the fixity of a space that becomes one with them, these LIFEs seem to be the consequence, for the inserts, prostheses and decomposition of the image, of an artificial genetic mutation that denies them an authentic possibility of existence.*

END, posto all'inizio del percorso di visita alla mostra, è ricavato da una matrice vuota, senza fondo, immateriale ovvero incorporea, e per quanto se ne voglia trarre un originale, nella sua rappresentazione, l'immagine che ne deriva è ciò che non può essere rappresentato.

Eugenio Ferretti.

*END, placed at the beginning of the tour of the exhibition, is taken from an empty, bottomless, immaterial or incorporeal matrix, and no matter how much one wants to draw an original from it, in its representation, the resulting image is what cannot be represented.*

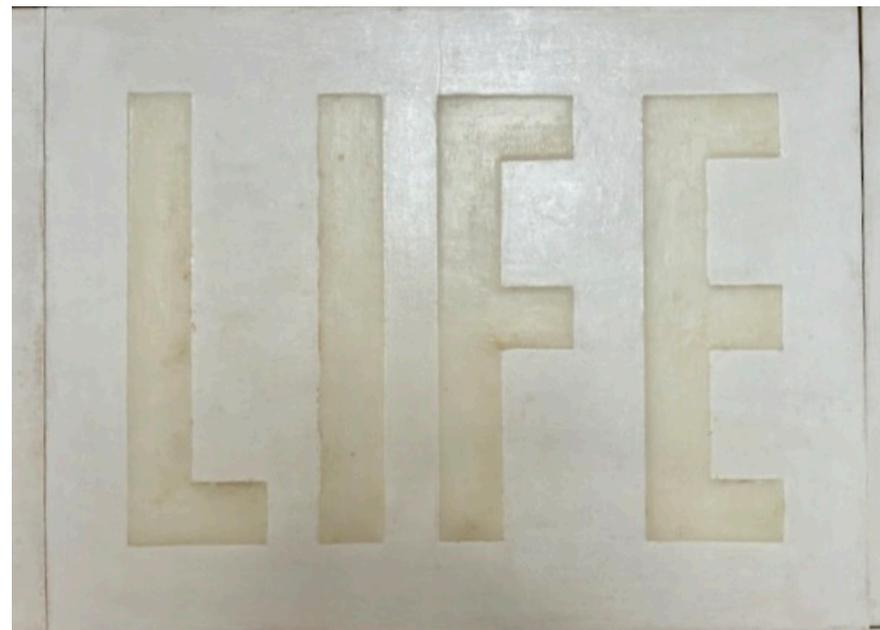
*Eugenio Ferretti.*



*END, 2025*

*colla vinilica su legno  
vinyl glue on wood*

*cm 35x35*



*LIFE, 2019*

installazione di 36 pezzi  
*installation of 36 pieces*

colla vinilica su legno  
*vinyl glue on wood*

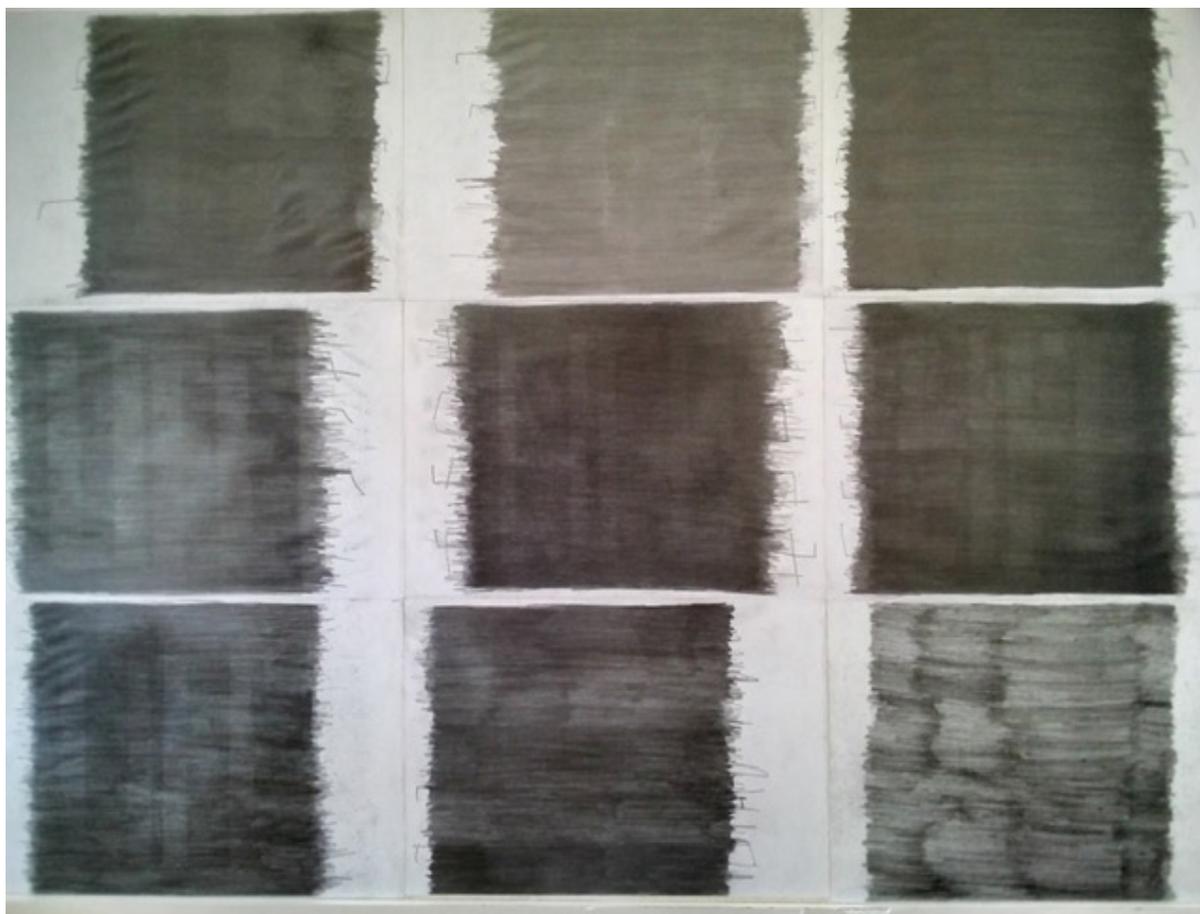
cm 114x618



*LIFE, 2015*

carta carbone, pastelli ad olio e acrilico  
*charcoal paper, oil pastels and acrylic*

cm 52×69,5 caduno / *each*



*LIFE*

cancellature, tecnica mista su  
carta

*erasures, mixed technique on paper*

cm 61,5x87,5

MILANO | MILAN

via Monte di Pietà 1/A, 20121

solo su appuntamento | by appointment only

CONTATTI | CONTACTS

[www.dechiricogalleriadarte.com](http://www.dechiricogalleriadarte.com)

[www.dechiricoartadvisoring.it](http://www.dechiricoartadvisoring.it)

[info@dechiricogalleriadarte.it](mailto:info@dechiricogalleriadarte.it)

+39 392 8972581

FB @dechiricogalleriadarte

IG @raffaelladechirico\_arte

RAFFAELLA

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of the letters 'RDC' in a cursive, flowing script.

DE CHIRICO

UNIVERSITY